

Umowa została zarejestrowana
w Centralnym Rejestrze Umów
Gminy Tłuszcz
pod pozycją 287/18/2014
w dniu 06/08/14 podpis

IP. 703. 8. 1. 2014 PG12

POROZUMIENIE

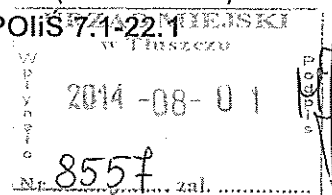
ID
04.08.2014r.

w sprawie ustalenia zasad współpracy pomiędzy PKP PLK S.A. a Gminą Tłuszcz
przy udziale TORPOL S.A.

w związku z modernizacją linii E 75 Warszawa – Białystok – granica państwa (Rail Baltica)
na odcinku Warszawa Rembertów – Zielonka – Tłuszcz (Sadowne) – POLiS 7:1-22:1

zawarte w dniu 28 LIPCA 2014 r. w Warszawie

pomiędzy:



PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. z siedzibą w Warszawie (03-734), przy ul. Targowej 74, zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie XIII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000037568, o kapitale zakładowym w pełni opłaconym w wysokości 14 237 469 000,00 PLN, NIP: 113-23-16-427, REGON 017319027,

reprezentowaną przez:

1. **Rafał Połóg** – Zastępcę Dyrektora Centrum Realizacji Inwestycji Dyrektor Regionu Centralnego, pełnomocnika działającego na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez dwóch członków Zarządu zgodnie z reprezentacją PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.,
 2. **Katarzyna Ziarkowska** – Dyrektora Projektu ds. projektów unijnych Centrum Realizacji Inwestycji, pełnomocnika działającego na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez dwóch członków Zarządu zgodnie z reprezentacją PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.,
- zwaną dalej **PKP PLK S.A.**

a

Gminą Tłuszcz, z siedzibą w Tłuszczu (05-240) przy ul. Warszawskiej 10, NIP: 125-133-48-45, REGON: 550668166, w imieniu której, występuje:

1. **Paweł Marcin Bednarczyk** – Burmistrz Tłuszcza
- zwaną dalej **Gminą Tłuszcz**

przy udziale

TORPOL S.A., z siedzibą w Poznaniu (61-052) przy ul. Mogileńskiej 10G, wpisanej do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000407013, prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu VIII Wydział Gospodarczy, o kapitale zakładowym w całości wpłaconym w wysokości 3 114 000,00 zł, NIP: 972-09-59-445

reprezentowanej przez:

1. Krzysztof Miller-Wiceprezes Zarządu
2. Tomasz Krupiński-Prokurent

działającej w imieniu:

Przedsiębiorstwa Usług Technicznych INTERCOR sp. z o.o., z siedzibą Zawierciu (42-400) przy ul. Okólnej 10, wpisanego do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000102850, prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Częstochowie XVII Wydział Gospodarczy, o kapitale zakładowym w wysokości 500 000,00 zł, NIP: 649-20-86-506

oraz

POLIMEX-MOSTOSTAL S.A., z siedzibą w Warszawie (00-950) przy ul. Czackiego 15/17, wpisanej do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000022460, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie XII Wydział Gospodarczy, o kapitale zakładowym w całości wpłaconym w wysokości 20 846 163,04 zł, NIP: 821-00-14-509, zwaną dalej **TORPOL S.A.**

§ 1

Przedmiotem porozumienia jest ustalenie zasad współpracy pomiędzy PKP PLK S.A. a Gminą Tłuszcz przy udziale TORPOL S.A. w związku budową drogi technologicznej na terenie Gminy Tłuszcz w ramach modernizacji linii E 75 Warszawa – Białystok – granica państwa (Rail Baltica) na odcinku Warszawa Rembertów – Zielonka – Tłuszcz (Sadowne) – POLiŚ 7.1-22.1.

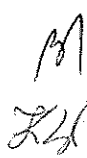
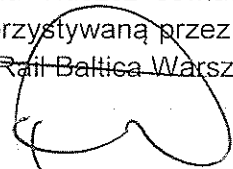
§ 2

1. PKP PLK S.A. oświadcza, że w związku z inwestycją pn. „Modernizacja linii kolejowej E 75 Rail Baltica Warszawa – Białystok – granica z Litwą, etap I, odcinek Warszawa Rembertów – Zielonka – Tłuszcz (Sadowne)” – POLiŚ 7.1-22.1, realizowane będzie zadanie budowy drogi technologicznej od km 39,454 do km 41,081 dla linii kolejowej E 75 Rail Baltica Warszawa – Białystok.
2. PKP PLK S.A. oświadcza, że na podstawie umowy nr 90/130/0012/12/Z/I z dnia 19 grudnia 2012 r., zwanej dalej „umową”, wykonawcą inwestycji realizowanej w trybie „projektuj i buduj” pn. „Modernizacja linii kolejowej E 75 Rail Baltica Warszawa – Białystok – granica z Litwą, etap I, odcinek Warszawa Rembertów – Zielonka – Tłuszcz (Sadowne)” – POLiŚ 7.1-22.1 jest TORPOL S.A.
3. Gmina Tłuszcz oświadcza, że równocześnie z prowadzoną przez PKP PLK S.A. modernizacją linii kolejowej, planuje realizację inwestycji obejmującej budowę ulicy Tłuszczańskiej w miejscowości Chrzęsne od skrzyżowania z ulicą Wincentyny Karskiej do ulicy Zakrzewie wraz ze skrzyżowaniem oraz przebudową sieci teletechnicznej między przejazdami kolejowymi w km 39,454 i w km 41,081 w ciągu linii E-75 Warszawa – Białystok, na działkach nr ewid. 177/2, 360 (obręb Chrzęsne), 2681, 2001, 2676, 2673, 2671, 2680, 2670, 2672 (obręb Tłuszcz), 613/2 (obręb Postoliska), województwo mazowieckie, powiat wołomiński.
4. Gmina Tłuszcz oświadcza, że posiada Decyzję zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą zezwolenia na realizację inwestycji drogowej wydaną przez Starostę Wołomińskiego dnia 14 czerwca 2013 r. pod numerem 11pz/2013.

§ 3

1. PKP PLK S.A. zobowiązuje się na mocy umowy nr 90/130/0012/12/Z/I z dnia 19 grudnia 2012 r. zawartej pomiędzy PKP PLK S.A. a TORPOL S.A. do budowy drogi technologicznej od km 39,454 do km 41,081 w śladzie projektowanej przez Gminę ulicy Tłuszczańskiej wg lokalizacji przewidzianej w Decyzji nr 11pz/2013 i w zakresie określonym w załączniku nr 1 do Porozumienia. Koszt budowy drogi technologicznej został ujęty ww. umowie pomiędzy PKP PLK S.A. a TORPOL S.A.
2. PKP PLK S.A. zobowiązuje się do wykonania robót zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz.U.2013.1409 j.t. z późn.zm.) w terminie do 30 września 2014 r.
3. PKP PLK S.A. wyraża zgodę, żeby nowo wybudowana droga technologiczna, o której mowa w §3 ust. 1, została wykorzystana przez Gminę Tłuszcz jako podbudowa pod projektowaną ulicę Tłuszczańską, której budowa będzie realizowana przez Gminę w ramach Decyzji nr 11pz/2013.
4. PKP PLK S.A. oświadcza, że w ramach umowy nr 90/130/0012/12/Z/I z dnia 19 grudnia 2012 r. TORPOL S.A. udzieli gwarancji dla zadania wskazanego w § 3 ust. 1 do czasu rozpoczęcia prac budowlanych przez Gminę Tłuszcz, ale nie dłuższej niż 36 miesięcy.
5. Gmina Tłuszcz zobowiązuje się do wykonania robót przewidzianych w dokumentacji budowlano-wykonawczej do Decyzji nr 11pz/2011 i wymienionych w § 2 ust. 3 na własny koszt, z wyjątkiem robót wymienionych w § 3 ust. 1.
6. Gmina Tłuszcz oświadcza, że nowo wybudowana ulica Tłuszczańska będzie drogą publiczną wykorzystywaną przez PKP PLK S.A. jako droga o charakterze technologicznym dla linii kolejowej E75 Rail Baltica Warszawa – Białystok.

26.2



§ 4

1. Strony ustalają, że Gmina Tłuszcz dodatkowo ustanowi ze swej strony i na swój koszt Inspektora Nadzoru dla zadania wskazanego w § 2 ust. 1, natomiast TORPOL S.A. zapewni Kierownika Budowy zgodnie z umową nr 90/130/0012/12/Z/I z dnia 19 grudnia 2012 r.
2. Strony ustalają, że protokoły odbioru wykonanych robót podpisywać będzie dodatkowo Inspektor Nadzoru ustanowiony przez Gminę Tłuszcz, a poświadczenia zapłaty będzie dokonywał Inżynier kontraktowy dla inwestycji pn. „Modernizacja linii kolejowej E 75 Rail Baltica Warszawa – Białystok – granica z Litwą, etap I, odcinek Warszawa Rembertów – Zielonka – Tłuszcz (Sadowne)” – POLiŚ 7.1-22.1.
3. Strony ustalają, że Gmina Tłuszcz przekaze plac budowy TORPOL S.A. przy udziale PKP PLK S.A.

§ 5

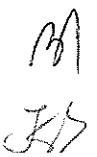
1. Strony ustalają, że Gmina przekaze nieodpłatnie prawo dysponowania nieruchomością na cele budowlane w odniesieniu do gruntów niezbędnych do realizacji zadania inwestycyjnego wymienionego w § 2 ust. 1 na czas realizacji tego zadania.
2. Gmina Tłuszcz zobowiązuje się do zachowania trwałości projektu tj. wybudowanej drogi technologicznej, o której mowa w § 3 ust. 1, w rozumieniu art. 57 Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r., w okresie 5 lat od daty zakończenia projektu pn. „Modernizacja linii kolejowej E 75 Rail Baltica Warszawa – Białystok – granica z Litwą, etap I, odcinek Warszawa Rembertów – Zielonka – Tłuszcz (Sadowne)” – POLiŚ 7.1-22.1.

§ 6

1. Strony zobowiązują się do przekazywania sobie wzajemnie (osobiście, telefonicznie lub e-mailowo) wszelkich istotnych informacji związanych z przygotowaniem i realizacją inwestycji. Do tego celu Strony wyznaczają następujące osoby:
a. PKP PLK S.A. JERZY KORZENIOWSKI, tel. 69 4 480 107
b. Gmina Tłuszcz PIOTR GOKOŚ, tel. 519 117 840
c. TORPOL S.A. JANUSZ RUTKOWSKI, tel. 607 - 138 - 862
2. Zmiana osób, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, nie powoduje zmiany Porozumienia. Zmiana następuje przez pisemne oświadczenie złożone pozostałym Stronom o dokonaniu zmiany i wskazaniu innej osoby lub osób powołanych do współpracy.

§ 7

1. Niniejsze porozumienie zostało zawarte na czas określony tj. do 30 września 2014 r., z możliwością dalszego przedłużenia do czasu ukończenia zadania, o którym mowa w § 3 ust. 1.
2. Niniejsze porozumienie obowiązuje wyłącznie dla zadania wskazanego w § 3 ust. 1.
3. Rozwiązanie porozumienia może nastąpić w każdym czasie za zgodą Stron.
4. PKP PLK S.A. może odstąpić od porozumienia w przypadku zaniechania realizacji inwestycji pn. „Modernizacja linii kolejowej E 75 Rail Baltica Warszawa – Białystok – granica z Litwą, etap I, odcinek Warszawa Rembertów – Zielonka – Tłuszcz (Sadowne)” – POLiŚ 7.1-22.1, będącego skutkiem wypowiedzenia umowy nr 90/130/0012/12/Z/I z dnia 19 grudnia 2012 r. przez TORPOL S.A..
5. Żadna ze Stron nie może przenosić praw i obowiązków wynikających z niniejszego porozumienia na osoby trzecie.



§ 8

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszym Porozumieniem będą miały zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Wszelkie spory powstałe na tle postanowień niniejszego Porozumienia będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby PKP PLK S.A.
3. Wszelkie zmiany postanowień przedmiotowego Porozumienia mogą być dokonywane wyłącznie w formie pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.
4. Strony porozumienia zobowiązane są do niezwłocznego powiadomienia o wszelkich zmianach w zakresie reprezentacji bądź zmianach teleadresowych.
5. Strony porozumienia są zobowiązane traktować jako poufne postanowienia niniejszego porozumienia oraz wszelkie otrzymane informacje dotyczące działania drugiej Strony. Strony nie użyją tych informacji dla innych celów niż związanych z niniejszym porozumieniem i nie ujawnią ich osobom trzecim bez pisemnej zgody drugiej Strony.
6. Porozumienie wraz z Załącznikami zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

PKP PLK S.A.:

Z-ca DYREKTORA CENTRUM

1.
Rafał Pológ

DYREKTOR PROJEKTU
ds. Projektów Unijnych

2.
Katarzyna Ziarkowska

GMINA TŁUSZCZ

pow. wołomiński
woj. mazowieckie

Gmina Tłuszcz:

BURMISTRZ

1.
mgr inż. Paweł Marcin Bednarczyk

2.

TORPOL S.A.:

TORPOL S.A.

Krzysztof Miler
Wiceprezes Zarządu
Dyrektor ds. Produkcji

1.
(1)

TORPOL S.A.

ul. Mogileńska 10 G, 61-052 Poznań
tel. 61-87-82-700, fax 61-87-82-790
NIP 972-09-59-445, REGON 639691564

TORPOL S.A.

Tomasz Krupiński
Prokurent
Dyrektor ds. Przygotowania Produkcji

2.

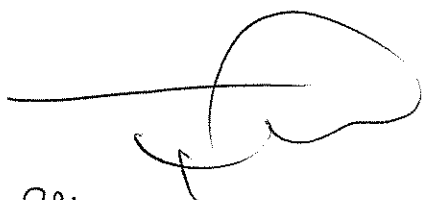
Przedmiar km 0+008,00 do km 1+663,01

Lp.	Podst.	Opis i wyliczenia	j.m	Poszcz.	Razem
1	KNR 2-01 0105-04-07 analogia	Mechaniczne karczowanie pni			
		28.00+30.00+26.00+30.00+26.00	szt	140.000	
				RAZEM	140.000
2	KNR 2-01 0108-01 analogia	Wycinka krzewów i skupin			
		700,000	m2	700,00	
				RAZEM	700.000
3	KNNR 1 0202-06	Roboty ziemne wykonywane koparkami podsiębiernymi (w tym zebranie warstwy urodzajnej humusu)	m3		
		3000.00	m3	3000.000	
				RAZEM	3000.000
4	KNNR 1 0406-02	Nasypy wykonywane koparkami zgarniakowymi, w tym z bezpośrednim przerzutem gruntu uzyskanego z ukopu; grunt kat. III - IV			
		1800,000	m3	1800,000	
				RAZEM	1800,000
5	KNNR 1 0409-04	Zagęszczanie nasypów walcami			
		1800,000	m3	1800,000	
				RAZEM	1800,000
6	KNR 4-04 1103-01 analogia	Wywóz gruntu z urobku na odległość do 5,0km			
		1000,000	m3	1000,000	
				RAZEM	1000,000
7	KNNR 6 0802-04	Rozebranie nawierzchni asfaltowej gr. 10,00 cm. Krotność = 2.5			
		2400.000	m2	2400,000	
				RAZEM	2400,000
8	KNR 4-04 1103-01 analogia	Wywóz materiałów z rozbiórki (materiał z nawierzchni drogowych) na odległość do 5,0km			
		240,000	m3	240,000	
				RAZEM	240,000
9	KNNR 6 0103-03	Profilowanie i zagęszczanie podłoża wykonywane mechanicznie pod warstwy konstrukcyjne nawierzchni			
		8680.000	m2	8680.000	
				RAZEM	8680.000
10	KNNR 6 0113-01 analogia	Warstwa podbudowy z kruszywa betonowego lub kruszywa łamanego 0/31,5 stabilizowanego mechanicznie gr. 18 cm. Wtórny moduł odkształcenia min. 65 MPa			
		8680.000	m2	8680.000	
				RAZEM	8680.000

21.2

B1
JH

11	KNNR 6 0605-08 analogia	Wykonanie przepustu z rur PE-HD SN 8 średnicy 600mm			
		12.00	mb	12.00	
				RAZEM	12.00


 Zlic


 JH